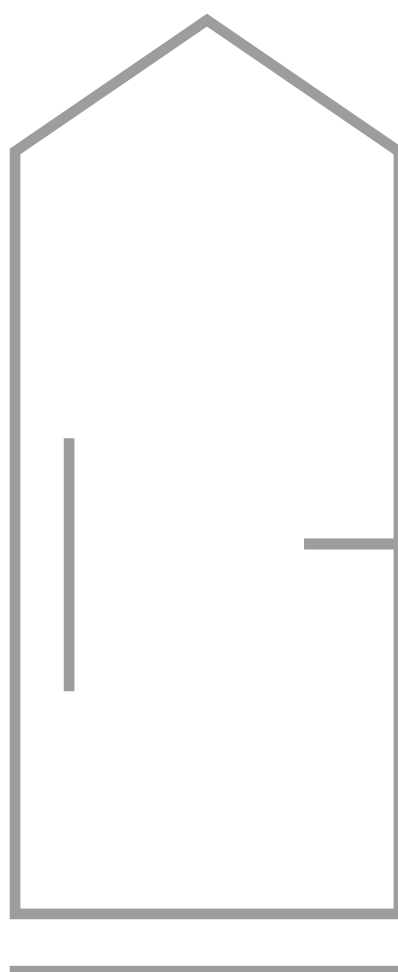


be:safe
be:easy
be:reliable

en:	User manual for acoustic booths	2
pl:	instrukcja obsługi budek akustycznych	5
de:	Bedienungsanleitung für Akustikkabinen	8

bejot:



en:

acoustic booths

user manual

Thank you for purchasing a Bejot acoustic booth. This product has been designed for intensive use in public spaces. Please read these instructions carefully to ensure correct and safe use of the product.

Product intended use

- The product is intended for indoor use. It is equipped with an internal electrical system with lighting intensity control and an air exchange system.
- It meets the requirements for strength, safety, and stability specified in European standards.

Safe use of the product

- Use the furniture for its intended purpose.
- In the event of spillage, leave the booth immediately and disconnect it from the electrical installation.
- Before connecting to the electrical installation, make sure that the electrical cables are lying freely on the ground and show no signs of damage (crushing, cuts).
- Do not use the product with a damaged electrical cord.
- The product is designed for use with electrical installations with a voltage of 230 V.
- Devices with a maximum power of 2000 W can be connected to the electrical sockets built into the media ports. Do not connect devices with a power consumption higher than that recommended by the media port manufacturer.
- Ensure that electrical cables are laid in such a way as to eliminate the risk of tripping or breaking.
- Do not connect heating elements inside the booth.
- Do not use the booth without the electrical installation connected.
- The ventilation system ensures continuous air exchange – do not cover the ventilation openings.

- Do not use open flames or smoke cigarettes or e-cigarettes inside the booth.
- Avoid slamming doors and leaning against doors and walls to prevent damage.
- Be careful when entering and exiting, paying attention to structural elements (threshold, canopy) and people passing by.
- Do not leave the cabin door wide open, as people passing by may bump into it. The product uses safety glass, which retains its structure without dangerous shards even when broken.
- To avoid accidents, make sure that the floor in front of the booth entrance is not slippery.
- For safety and product life, do not stand on the seats or tabletops, and do not sit on the tabletops.
- Do not lift the product with a transport trolley, as this may damage the frame and covers of the product. To move the product, follow the assembly instructions, using the transport wheels (if supplied) or partially disassembling the product.
- Avoid direct contact with water or other liquids.
- Children under 12 years of age may only use the booth under adult supervision.

Assembly and installation

- Carefully unpack all furniture components to avoid damage.
- Make sure you have all the parts listed in the assembly instructions.
- If the furniture requires assembly, follow the enclosed instructions.
- Before connecting to the electrical system, check that the socket is protected by a 16A fuse with a residual current device <30mA.
- Check the stability of the furniture before use.
- The furniture should be placed on a level, hard, stable surface.
- It is recommended to use the booth in rooms with a temperature between 15°C and 25°C and a humidity of 40% – 70%.

- The furniture should be at least
- 1 m away from heat sources (e.g., radiators, fireplaces).
- Do not place dishes with hot food or drinks directly on the furniture.
- To ensure proper ventilation, the booth should be at least 20 cm away from the wall and ceiling of the room.

Assembly instructions

www.bejot.eu/en/downloads/instrukcje/flathouse/quadra-booths/treehouse



Cleaning and maintenance

- Bejot products are made of high-quality materials. To ensure long-lasting use of the furniture, special care should be taken when cleaning it. It is important to follow the specific rules for cleaning different surfaces contained in the furniture cleaning and maintenance instructions included with the product and/or available at www.bejot.eu
- The formation of creases and wrinkles on the surface of upholstered furniture is a natural process, especially on seats and backrests. This is caused by normal use, i.e. prolonged stress on the fabric or leather and contact with moisture and body heat. For this reason, creases and wrinkles are not considered a product defect and are not subject to complaint.

**More information
on cleaning
and maintenance**



What to do in case of damage

- If you notice any damage, such as structural instability or broken parts, stop using the product. Contact the manufacturer or retailer for repair or replacement.

Warranty

- Warranty period: 24 months.
- All repairs may only be carried out by qualified personnel.
- The warranty conditions for Bejot products can be found on the website www.bejot.eu.

Media port user manual

- Protection against mechanical damage
- Do not insert incompatible plugs into the ports or force the cables into the ports.
- Avoid excessive bending of cables to prevent damage to the ports.
- If the media port is retractable, always close it after use to protect it from dust and accidental damage.

Protection against overload and over-voltage

- Use surge protection strips when the media port is connected to the mains.

Safety

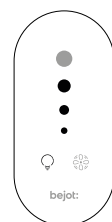
- Do not touch the ports with wet hands or place liquids near them.
- Make sure that the cables do not create obstacles or pose a tripping hazard.
- Check the condition of the cables and ports regularly – if you notice loose connections, overheating, or sparking, disconnect the device immediately and report the problem.
- Data and network protection
- (if the media port contains data ports)
- Do not connect unknown USB media or other devices to prevent virus infections.
- For Ethernet ports, use secure networks with access authorization.
- If USB ports are not used for data transfer, configure them in "charging only" mode or use locks.

Cleaning and maintenance

- Clean the media ports regularly with a dry cloth or compressed air to remove dust and dirt.
- Do not use aggressive chemicals that could damage the surface and electronics.
- Periodically check that the media port is securely attached to the table.

Light intensity and ventilation adjustment

- The touch panel is located above the tabletop on the wall or multimedia panel.
- Brightness adjustment: tap the light bulb icon , then tap the appropriate dot.



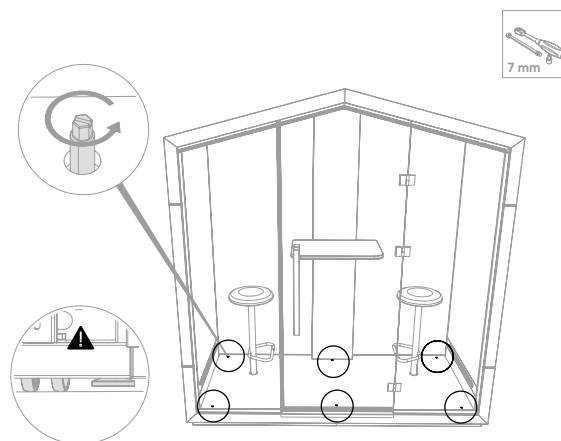
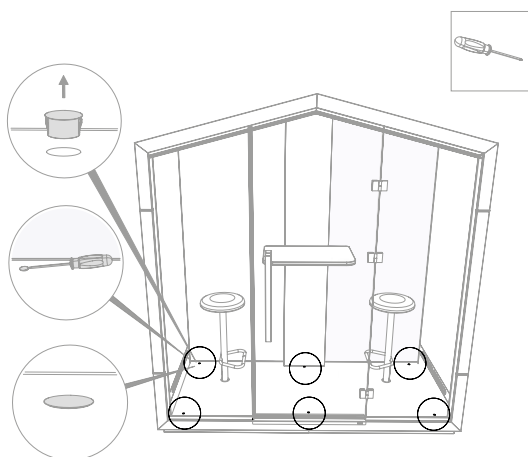
en:

- Ventilation adjustment: touch the fan icon , then the appropriate dot.

Leveling the booth

- Leveling – aligning the floor surfaces is necessary to maintain the stability and functionality of the booths.

- The booth can be leveled using feet that can be adjusted with a screwdriver. To expose them, remove the caps located in the floor.
- The booth can only be used when it is placed on the feet. Do not use the booth on transport wheels, which are only intended for moving the booth.



en:

pl: budki akustyczne

instrukcja obsługi

Dziękujemy za zakup budki akustycznej marki Bejot. Produkt został zaprojektowany z myślą o intensywnym użytkowaniu w przestrzeniach publicznych. Prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją, aby użytkować mebel prawidłowo i bezpiecznie.

Przeznaczenie produktu

- Produkt jest przeznaczony do użytku wewnątrz budynków. Wyposażony jest w wewnętrzną instalację elektryczną z opcją sterowania natężeniem oświetlenia oraz instalację wymiany powietrza.
- Spełnia wymagania dotyczące wytrzymałości, bezpieczeństwa i stabilności określone w normach europejskich.

Bezpieczne użytkowanie produktu

- Należy użytkować mebel zgodnie z jego przeznaczeniem.
- W przypadku rozlania płynów należy natychmiast opuścić budkę i odłączyć ją od instalacji elektrycznej.
- Przed podłączeniem do instalacji elektrycznej należy upewnić się, że przewody elektryczne leżą swobodnie na ziemi i nie mają śladów uszkodzeń (zmiażdżeń, przecięć).
- Nie wolno używać produktu z uszkodzonym przewodem elektrycznym.
- Produkt jest przeznaczony do pracy z instalacjami elektrycznymi o napięciu 230 V.
- Do gniazdek elektrycznych wbudowanych w mediaporty można podłączać urządzenia o maksymalnej mocy 2000 W. Nie podłączaj urządzeń o poborze mocy większym, niż zalecane przez producenta mediaportu.
- Należy upewnić się, że przewody elektryczne są ułożone w sposób eliminujący ryzyko potknięcia lub ich zerwania.
- Wewnątrz budki nie wolno podłączać elementów grzejnych.
- Nie należy użytkować budki bez podłączonej instalacji elektrycznej.
- System wentylacji zapewnia ciągłą wymia-

nę powietrza – nie należy zakrywać otworów wentylacyjnych.

- Wewnątrz budki nie wolno używać otwartego ognia ani palić papierosów czy e-papierosów.
- Należy unikać trzaskania drzwiami oraz opierania się o drzwi i ściany, aby uniknąć uszkodzeń.
- Przy wchodzeniu i wychodzeniu należy zachować ostrożność, zwracając uwagę na elementy konstrukcyjne (próg, daszek) i przechodzące osoby.
- Nie pozostawiać szeroko otwartych drzwi budki, ponieważ osoby przechodzące mogą w nie uderzyć. W produkcie zastosowano szkło bezpieczne, dzięki temu nawet po stłuczeniu zachowuje zwartą strukturę bez niebezpiecznych odłamków.
- Aby uniknąć wypadków, należy dbać o to, by podłoga przed wejściem do budki nie była śliska.
- Ze względu na bezpieczeństwo i żywotność produktu, nie należy stawać na siedziskach i blatach, jak również nie siadać na blatach.
- Nie podnosić produktu za pomocą wózka transportowego, ponieważ może to spowodować uszkodzenie ramy i osłon produktu. W celu przeniesienia produktu należy postępować zgodnie z instrukcją montażu, korzystając z kółek transportowych (jeśli są na wyposażeniu) lub częściowo demontując produkt.
- Należy unikać bezpośredniego zalania produktu wodą lub inną cieczą.
- Dzieci do lat 12 mogą korzystać z budki wyłącznie pod nadzorem dorosłych.

Montaż i ustawienie

- Ostrożnie rozpakuj wszystkie elementy mebla, aby uniknąć uszkodzeń.
- Upewnij się, że posiadasz wszystkie części wymienione w instrukcji montażu.
- Jeśli mebel wymaga montażu, postępuj zgodnie z załączoną instrukcją.
- Przed podłączeniem do instalacji elektrycz-

nej sprawdź, czy gniazdko jest zabezpieczone bezpiecznikiem 16A z wyłącznikiem różnicowoprądowym <30mA.

- Przed użyciem sprawdź stabilność mebla
- Mebel powinien być ustawiony na równym, twardym, stabilnym podłożu.
- Zaleca się użytkowanie budki w pomieszczeniach o temperaturze od 15°C do 25°C i wilgotności powietrza 40% – 70%.
- Mebel powinien znajdować się co najmniej 1 m od źródeł ciepła (np. kaloryferów, kominów).
- Nie wolno stawiać naczyń z gorącym jedzeniem lub napojami bezpośrednio na meblu.
- Aby zapewnić odpowiednią wentylację, budka powinna znajdować się co najmniej 20 cm od ściany i sufitu pomieszczenia.

Instrukcje montażu

www.bejot.eu/pl/pliki-do-pobrania/instrukcje/flathouse/quadra-booths/treehouse



Czyszczenie i konserwacja

- Produkty firmy Bejot wytwarzane są z wysokiej jakości materiałów. Aby zapewnić długotrwałe użytkowanie mebli należy zachować szczególną staranność przy ich czyszczeniu. Ważne jest przestrzeganie określonych zasad dotyczących sposobów czyszczenia różnych powierzchni zawartych w instrukcji czyszczenia i konserwacji mebli dołączonej do produktu i/lub umieszczonej na stronie www.bejot.eu
- Naturalnym procesem zachodzącym na powierzchni mebla tapicerowanego jest powstawanie fałd i marszczeń, szczególnie na siedzeniach i oparciach. Jest to spowodowane standardowym użytkowaniem, czyli długotrwałym obciążeniem tkaniny lub skóry oraz kontaktem z wilgotnością i ciepłem ciała człowieka. Z tego powodu marszczenia i fałdy nie są uznane za wadę produktu i nie podlegają reklamacji.

**Więcej informacji
na temat czyszczenia
i konserwacji**



Postępowanie w przypadku uszkodzenia

- W przypadku zauważenia uszkodzeń, takich jak niestabilność konstrukcji, złamania elementów, zaprzestań użytkowania produktu. Skontaktuj się z producentem lub sprzedawcą w celu naprawy lub wymiany.

Gwarancja

- Okres gwarancji: 24 miesiące.
- Wszelkie naprawy mogą być wykonywane tylko przez wykwalifikowany personel.
- Warunki gwarancji na wyroby Bejot znajdują się na stronie internetowej www.bejot.eu.

Instrukcja obsługi mediaportów

Ochrona przed uszkodzeniami mechanicznymi

- Nie wkładaj niekompatybilnych wtyczek do portów ani nie wciskaj kabli na siłę.
- Unikaj nadmiernego wyginania kabli, aby zapobiec uszkodzeniom portów.
- Jeśli mediaport jest chowany, zawsze zamykaj go po użyciu, aby chronić przed kurzem i przypadkowymi uszkodzeniami.

Ochrona przed przeciążeniem i przepięciem

- Stosuj listwy z zabezpieczeniem przeciwprzepięciowym, gdy mediaport jest podłączony do sieci elektrycznej.

Bezpieczeństwo użytkowania

- Nie dotykaj portów mokrymi rękoma ani nie umieszczaj w ich pobliżu płynów.
- Upewnij się, że przewody nie tworzą przeszkód i nie stanowią zagrożenia potknięcia.
- Regularnie sprawdzaj stan kabli i portów – w przypadku luźnych połączeń, przegrzewania się lub iskrzenia natychmiast odłącz urządzenie i zgłoś problem.

Ochrona danych i sieci

(jeśli mediaport zawiera porty danych)

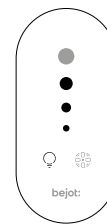
- Nie podłączaj nieznanego nośnika USB ani innych urządzeń, aby zapobiec infekcjom wirusami.
- W przypadku portów Ethernet używaj zabezpieczonych sieci z autoryzacją dostępu.
- Jeśli porty USB nie są wykorzystywane do przesyłu danych, skonfiguruj je w trybie „tylko ładowanie” lub zastosuj blokady.

Czyszczenie i konserwacja

- Regularnie czyść mediaporty suchą ściereczką lub sprężonym powietrzem, aby usunąć kurz i zanieczyszczenia.
- Nie używaj agresywnych środków chemicznych, które mogą uszkodzić powierzchnię i elektronikę.
- Okresowo sprawdzaj, czy mediaport jest stabilnie zamocowany w stole.

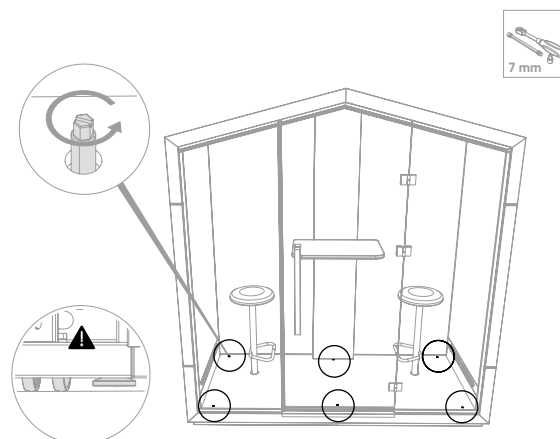
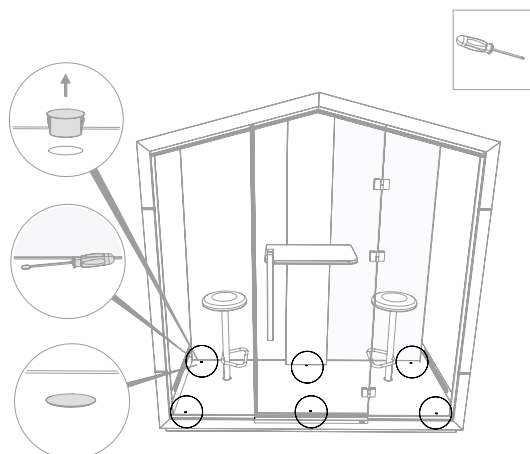
Regulacja natężenia światła i wentylacji

- Panel dotykowy znajduje się nad blatem na ścianie lub panelu multimedialnym.
- Regulacja jasności: dotknij ikonki żarówki , a następnie odpowiednią kropkę.
- Regulacja wentylacji: dotknij ikonki wentylatora , a następnie odpowiednią kropkę.



Poziomowanie budki

- Wypoziomowanie – wyrównanie płaszczyzn podłogi jest niezbędne dla zachowania stabilności i funkcjonalności budek.
- Do wypoziomowania budki służą stopki regulowane za pomocą śrubokręta. W celu ich odsłonięcia należy wyciągnąć zaślepki znajdujące się w podłodze.
- Budka może być użytkowana tylko jeśli jest ustawiana na stopkach. Nie wolno użytkować budki na kółkach transportowych, które służą wyłącznie do przesuwania budki.



pl:

de:

Akustik Kabinen

Bedienungsanleitung

Vielen Dank für den Kauf einer Akustikkabine der Marke Bejot. Das Produkt wurde für den intensiven Gebrauch in öffentlichen Räumen entwickelt. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um das Produkt richtig und sicher zu verwenden.

Verwendungszweck

- Das Produkt ist für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Es ist mit einer internen Elektroinstallation mit Option zur Steuerung der Beleuchtungsstärke und einer Luftwechselanlage ausgestattet.
- Es erfüllt die Anforderungen an Festigkeit, Sicherheit und Stabilität gemäß den europäischen Normen.

Sichere Verwendung des Produkts

- Das Möbelstück ist bestimmungsgemäß zu verwenden.
- Bei Verschütten von Flüssigkeiten ist die Kabine sofort zu verlassen und vom Stromnetz zu trennen.
- Vor dem Anschluss an das Stromnetz ist sicherzustellen, dass die elektrischen Leitungen frei auf dem Boden liegen und keine Beschädigungen (Quetschungen, Schnitte) aufweisen.
- Das Produkt darf nicht mit einem beschädigten Stromkabel verwendet werden.
- Das Produkt ist für den Betrieb mit elektrischen Anlagen mit einer Spannung von 230 V ausgelegt.
- An die in die Medienanschlüsse eingebauten Steckdosen können Geräte mit einer maximalen Leistung von 2000 W angeschlossen werden. Schließen Sie keine Geräte an, deren Leistungsaufnahme die vom Hersteller des Medienanschlusses empfohlene Leistung überschreitet.
- Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Leitungen so verlegt sind, dass keine Stolpergefahr besteht und sie nicht beschädigt werden können.
- Im Inneren der Kabine dürfen keine Heizele-

mente angeschlossen werden.

- Die Kabine darf nicht ohne angeschlossene elektrische Installation verwendet werden.
- Das Belüftungssystem sorgt für einen kontinuierlichen Luftaustausch – die Lüftungsöffnungen dürfen nicht abgedeckt werden.
- In der Kabine darf kein offenes Feuer verwendet werden und es darf nicht geraucht werden (auch keine E-Zigaretten).
- Das Zuschlagen der Türen und das Anlehnen an Türen und Wände ist zu vermeiden, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Beim Betreten und Verlassen der Kabine ist Vorsicht geboten, achten Sie auf Konstruktionselemente (Schwelle, Dach) und vorbeigehende Personen.
- Lassen Sie die Tür der Kabine nicht weit offen stehen, da Passanten dagegen stoßen können. Das Produkt ist mit Sicherheitsglas ausgestattet, das auch bei Bruch seine kompakte Struktur ohne gefährliche Splitter behält.
- Um Unfälle zu vermeiden, ist darauf zu achten, dass der Boden vor dem Eingang der Kabine nicht rutschig ist.
- Aus Sicherheits- und Lebensdauergründen darf nicht auf den Sitzen und Tischplatten stehen oder sitzen.
- Heben Sie das Produkt nicht mit einem Transportwagen an, da dies zu Schäden am Rahmen und an den Abdeckungen des Produkts führen kann. Zum Transportieren des Produkts befolgen Sie die Montageanleitung und verwenden Sie die Transportrollen (falls vorhanden) oder zerlegen Sie das Produkt teilweise.
- Das Produkt darf nicht direkt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen.
- Kinder unter 12 Jahren dürfen die Kabine nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.

Montage und Aufstellung

- Packen Sie alle Teile des Möbelstücks vorsichtig aus, um Beschädigungen zu vermeiden.

- Vergewissern Sie sich, dass alle in der Montageanleitung aufgeführten Teile vorhanden sind.
- Wenn das Möbelstück zusammengebaut werden muss, befolgen Sie die beiliegende Anleitung.
- Vor dem Anschluss an das Stromnetz überprüfen Sie, ob die Steckdose mit einer 16-A-Sicherung und einem Fehlerstromschutzschalter <30 mA abgesichert ist.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung die Stabilität des Möbelstücks.
- Das Möbelstück sollte auf einem ebenen, festen und stabilen Untergrund stehen.
- Es wird empfohlen, die Kabine in Räumen mit einer Temperatur von 15 °C bis 25 °C und einer Luftfeuchtigkeit von 40 % bis 70 % zu verwenden.
- Das Möbelstück sollte mindestens 1 m von Wärmequellen (z. B. Heizkörpern, Kaminen) entfernt stehen.
- Stellen Sie keine Geschirr mit heißen Speisen oder Getränken direkt auf das Möbelstück.
- Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten, sollte die Hütte mindestens 20 cm von der Wand und der Decke des Raumes entfernt stehen.

Montageanleitung

www.bejot.eu/de/herunterladen/instrukcje/flathouse/quadra-booths/treehouse



Reinigung und Pflege

- Die Produkte von Bejot werden aus hochwertigen Materialien hergestellt. Um eine lange Lebensdauer der Möbel zu gewährleisten, sollten Sie diese besonders sorgfältig reinigen. Es ist wichtig, die spezifischen Reinigungsvorschriften für die verschiedenen Oberflächen zu beachten, die in der dem Produkt beiliegenden Reinigungs- und Pflegeanleitung und/oder auf der Website www.bejot.eu enthalten sind.
- Ein natürlicher Prozess, der an der Oberfläche von Polstermöbeln auftritt, ist die Bildung von Falten und Knitter, insbesondere an Sitzflächen und Rückenlehnen. Dies ist auf den normalen Gebrauch zurückzuführen, d. h. auf die langfristige Belastung des Stoffes oder Leders sowie den Kontakt mit Feuchtigkeit und Körperwärme. Aus diesem Grund gelten Knitter und Falten nicht als

Produktmangel und sind nicht reklamationstauglich.

Weitere Informationen zur Reinigung und Pflege



Vorgehensweise bei Beschädigungen

- Bei Beschädigungen wie Instabilität der Konstruktion oder gebrochenen Teilen ist die Verwendung des Produkts einzustellen. Wenden Sie sich zur Reparatur oder zum Austausch an den Hersteller oder Händler.

Garantie

- Garantiezeit: 24 Monate.
- Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Die Garantiebedingungen für Bejot-Produkte finden Sie auf der Website www.bejot.eu.

Bedienungsanleitung für Medienanschlüsse

- Schutz vor mechanischen Beschädigungen
- Stecken Sie keine ungeeigneten Stecker in die Anschlüsse und drücken Sie die Kabel nicht mit Gewalt hinein.
- Vermeiden Sie übermäßiges Biegen der Kabel, um Schäden an den Anschlüssen zu vermeiden.
- Wenn der Medienanschluss versenkt ist, schließen Sie ihn nach Gebrauch immer, um ihn vor Staub und versehentlichen Beschädigungen zu schützen.

Schutz vor Überlastung und Überspannung

- Verwenden Sie eine Steckdosenleiste mit Überspannungsschutz, wenn der Medienanschluss an das Stromnetz angeschlossen ist.

Sicherheit bei der Verwendung

- Berühren Sie die Anschlüsse nicht mit nassen Händen und halten Sie Flüssigkeiten von ihnen fern.
- Stellen Sie sicher, dass die Kabel keine Hindernisse bilden und keine Stolpergefahr darstellen.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Kabel und Anschlüsse – bei losen Verbindungen, Überhitzung oder Funkenbildung

trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz und melden Sie das Problem.

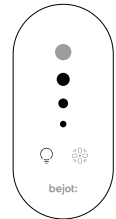
- Daten- und Netzwerksicherheit
- (wenn der Medienport Datenanschlüsse enthält)
- Schließen Sie keine unbekannten USB-Speichermedien oder andere Geräte an, um Virusinfektionen zu vermeiden.
- Verwenden Sie für Ethernet-Anschlüsse gesicherte Netzwerke mit Zugangsberechtigung.
- Wenn die USB-Anschlüsse nicht für die Datenübertragung verwendet werden, konfigurieren Sie sie im Modus „Nur Laden“ oder verwenden Sie Sperren.

Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Medienanschlüsse regelmäßig mit einem trockenen Tuch oder Druckluft, um Staub und Verschmutzungen zu entfernen.
- Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien, die die Oberfläche und die Elektronik beschädigen können.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob der Medienport fest im Tisch befestigt ist.

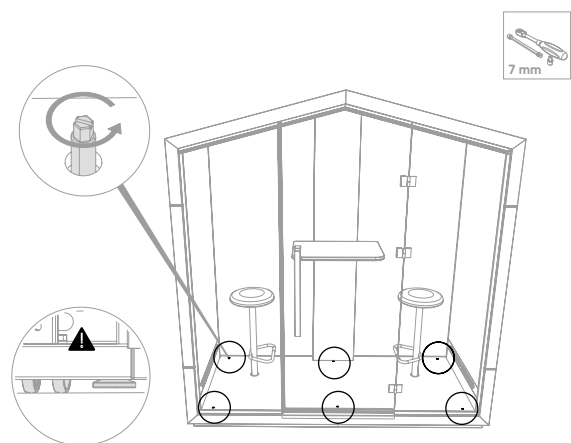
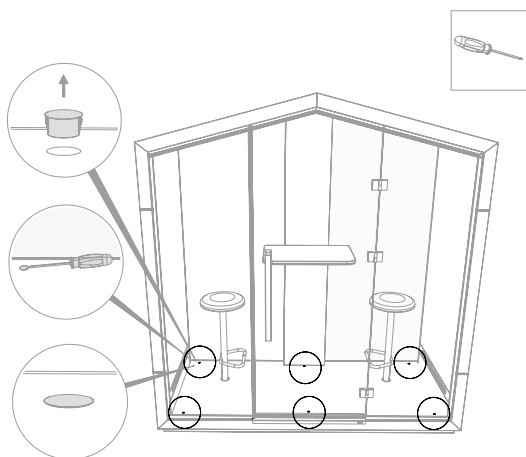
Einstellung der Lichtintensität und Belüftung

- Das Touchpanel befindet sich über der Tischplatte an der Wand oder am Multimedia-Panel.
- Helligkeitseinstellung: Tippen Sie auf das Glühbirnen-Symbol  und dann auf den entsprechenden Punkt.
- Regulierung der Belüftung: Tippen Sie auf das Ventilatorsymbol  und dann auf den entsprechenden Punkt.



Nivellierung der Kabine

- Nivellierung – die Ausrichtung der Bodenflächen ist für die Stabilität und Funktionalität der Kabinen unerlässlich.
- Zum Ausrichten der Kabine dienen mit einem Schraubendreher verstellbare Füße. Um diese freizulegen, müssen die Abdeckkappen im Boden herausgezogen werden.
- Die Kabine darf nur verwendet werden, wenn sie auf den Füßen steht. Die Kabine darf nicht auf Transportrollen verwendet werden, die ausschließlich zum Verschieben der Kabine dienen.



Bejot sp. z o. o.

ul. Wybickiego 2A, Manieczki, 63-112 Brodnica n. Poznań, POLAND
www.bejot.eu